



varioporto

Gebrauchsanweisung varioporto Duschklappsitz

Artikelnummern:
70000

Inhaltsverzeichnis

1	Wichtige Informationen	3
1.1	Allgemeines.....	3
1.2	Konformitätserklärung	3
1.3	Zweckbestimmung	3
1.4	Indikationen	3
1.5	Kontraindikationen	3
1.6	Kontaktinformationen.....	4
1.7	Gewährleistung.....	4
1.8	Haftung.....	4
2	Sicherheitshinweise.....	5
3	Produktbeschreibung	6
3.1	Lieferumfang	6
3.2	Exemplarische Darstellung	6
3.3	Technische Daten	7
3.3.1	Technische Daten	7
3.3.2	Lebensdauer	7
3.3.3	Produktkennzeichnung	7
4	Produkt in Betrieb nehmen	8
4.1	Geeignete Untergründe für die Montage.....	8
4.2	Vorbereitung der Montage.....	8
4.3	Montage	9
5	Reinigung, Wartung und Entsorgung.....	13
5.1	Reinigung und Desinfektion	13
5.2	Wartung/Wiedereinsatz.....	13
5.3	Entsorgung	13
6	Produkt außer Betrieb nehmen.....	14

1 Wichtige Informationen

1.1 Allgemeines

Die Gebrauchsanweisung enthält wichtige Sicherheitshinweise und Beschreibungen für die richtige Montage, Bedienung und Pflege.

Die Gebrauchsanweisung muss dem Benutzer bereitgestellt werden und muss auch bei Weitergabe/Wiedereinsatz des Produkts beim Produkt bleiben.

Die Gebrauchsanweisung muss vor der Inbetriebnahme und Benutzung des Produkts sorgfältig gelesen und vollständig beachtet werden.

Bei Fragen oder Informationsbedarf an den delficare-Fachhändler wenden, der das Produkt geliefert hat.

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird im Folgenden auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet und das generische Maskulinum verwendet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für beide Geschlechter.

Die aktuelle Version der Gebrauchsanweisung kann als PDF beim Kundenservice der delficare GmbH angefordert werden. Dabei sind vergrößerte Formate zur Darstellung für sehbehinderte Personen möglich. Eine barrierefreie Gebrauchsanweisung ist seitens der delficare GmbH nicht lieferbar.

1.2 Konformitätserklärung

Für das beschriebene Produkt erklärt die delficare GmbH die Konformität gemäß der Verordnung über Medizinprodukte (EU) 2017/745 (MDR).

1.3 Zweckbestimmung

Duschhilfen sind Duschsitze, Duschhocker, Duschstühle, Duschligen und fahrbare Duschligen, die ausschließlich für den häuslichen Bereich bestimmt sind. Duschhilfen kommen für Personen in Betracht, deren physische Funktionseinschränkungen die tägliche Körperpflege unter der Dusche ohne weitere Anwendung von Hilfsmitteln nicht mehr erlauben. Duschhilfen sind dann indiziert, wenn die Standsicherheit des Anwenders eingeschränkt ist.

1.4 Indikationen

Der varioporto Duschklapsitz ist für Personen konzipiert, bei denen folgende Funktionseinschränkungen auftreten:

Standunsicherheit/Stehunfähigkeit bei Gebrauchsminderung oder fehlender Funktionsfähigkeit der unteren Extremitäten oder andere Erkrankungen, die die Standsicherheit beeinträchtigen (z. B. Kraftverlust bei bösartigen Erkrankungen, chronische, fortgeschrittene Herz-/Kreislauf- und Lungenerkrankungen), sodass eine eigenständige Nutzung der Dusche im Sitzen noch ermöglicht ist.

1.5 Kontraindikationen

Der varioporto Duschklapsitz ist nur zum Sitzen für Personen mit einem Körpergewicht von max. 130 kg geeignet. Der varioporto Duschklapsitz darf nicht von Personen verwendet werden, die nicht in der Lage sind, ihr Gleichgewicht im Sitzen zu kontrollieren. Der varioporto Duschklapsitz darf nicht als Aufstiegshilfe oder zu ähnlichen Zwecken verwendet werden.

1.6 Kontaktinformationen

Hersteller	delficare GmbH
Anschrift	Weißbachstrasse 1 88316 Isny/Allgäu
Telefon	+49 (0) 75 62 / 91 25 11
Telefax	+49 (0) 75 62 / 91 25 24
E-Mail	info@delficare.de
Internet	www.delficare.de

1.7 Gewährleistung

Die Laufzeit der Garantie beträgt zwei Jahre. Sie erstreckt sich auf Verarbeitungs- und Materialfehler. Hiervon ausgeschlossen sind Schäden, die sich als Folge von übermäßiger Beanspruchung, unsachgemäßer Handhabung, gewaltsamer Beschädigung oder unzulässiger Änderung/Instandsetzung ergeben.

Für Anwendungs- und Montagefehler, sowie Beschaffenheit und Tragfähigkeit der Untergründe übernimmt die delficare GmbH keine Haftung.

Änderungen am Produkt aufgrund technischer Verbesserungen und Designmodifikationen bleiben vorbehalten.

1.8 Haftung

Die delficare GmbH haftet nur, wenn die Produkte unter den vorgegeben Bedingungen und zu den vorgegebenen Zwecken eingesetzt werden. Es wird erwartet, die Produkte sachgemäß zu handhaben und entsprechend der Anleitung zu pflegen.

Generell darf nur Originalzubehör der delficare GmbH verwendet werden. Wenn Fremdprodukte an dem Produkt montiert werden, dann geht die Verantwortung für die Sicherheit des Produktes an denjenigen über, der das Zubehör montiert bzw. den An-/ Umbau vornimmt. Die Konformität der Kombination aus Zubehör oder Anbau und Produkt ist dann neu durch denjenigen, der an- bzw. umbaut, zu erklären. Die von der delficare GmbH nach MDR 2017/745, Anhang II, erklärte Konformität erlischt.

Für die Montage und Demontage übernimmt die delficare GmbH keine Haftung.

2 Sicherheitshinweise

Achtung: Der Kleber für die Wandbefestigung ist für den Nassbereich geeignet, muss aber regelmäßig abtrocknen können. Eine gute Lüftung ist wichtig, insbesondere in fensterlosen Badezimmern und wenn mehrere Personen nacheinander duschen. Zur Lüftung empfiehlt es sich, die Tür des Badezimmers und der Duschkabine offen zu halten.

Nach der Montage und vor jeder Benutzung muss aus sicherem Stand an dem Duschklapsitz gerüttelt werden, um die Klebewirkung zu prüfen. Wenn bei der Prüfung eine nachlassende Klebewirkung festgestellt wird, darf der Duschklapsitz nicht mehr benutzt werden. In diesem Fall die Firma kontaktieren, die den Duschklapsitz installiert hat.

Bei der Nutzung immer ruhig und gerade in der Mitte der Sitzeinheit sitzen und bei Bedarf eine Betreuungsperson zur Hilfe holen, wenn Unterstützung beim Hinsetzen und Aufstehen nötig ist. Dabei müssen beide Stellfüße sicher auf der Duschwanne aufstehen. Beim Falten der Sitzeinheit besteht Klemmgefahr für die Hände, deshalb die Sitzplatte nur von vorne anfassen. Es besteht Kipp- und Ausrutschgefahr.

Folgendes beachten:

- Nur der autorisierte Fachhandel darf die Montage aus Sicherheitsgründen durchführen
- Um die Klebeverbindung nicht chemisch anzugreifen und die Haftkraft dauerhaft zu garantieren, keine aggressiven oder stark sauren Reinigungsmittel (z. B. starke Kalkreiniger, Sanitärgrundreiniger oder säurehaltige Reiniger) bei der Reinigung verwenden
- Für die Sicherheit des Benutzers den Artikel nur wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben verwenden (nicht missbräuchlich) und die maximale Belastung von 130 kg nicht überschreiten
- Bei Montagefehlern (z. B. unzureichende Reinigung) oder der Montage auf ungeeigneten Untergründen (z. B. nanobeschichtete Oberflächen) kann die anfänglich optimale Klebewirkung mit der Zeit nachlassen. Daher müssen Benutzer die Klebekraft vor jeder Anwendung prüfen. Bei der Prüfung ist darauf zu achten, dass die beiden Sternschrauben fest angezogen sind. Wenn sich bei dieser Prüfung herausstellt, dass die Klebewirkung nachgelassen hat, darf das Produkt nicht mehr benutzt werden. In diesem Fall an die Firma wenden, die das Produkt installiert hat
- Bei jedem schwerwiegenden Zwischenfall im Zusammenhang mit dem Produkt muss der Hersteller und die zuständige Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, kontaktiert werden. In Deutschland ist es das Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM) in Berlin: www.bfarm.de

3 Produktbeschreibung

Der varioporto Duschklappsitz ist ein Medizinprodukt der Klasse 1 gem. MDR Anhang VIII.

3.1 Lieferumfang

- 1 x Sitzeinheit
- 1 x Wandstütze
- 4 x Höhenadapter
- 2 x Stellfuß (montiert)
- 1 x Reinigungsset (Schleifschwamm, Sanitärscheuermilch, delfi-clean Haftreiniger, Vliestücher)
- 1 x Klebekit (Klebetuben, Dichtmasse, Schlüssel T20)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Hinweis: Den Kleber innerhalb eines Jahres ab Auslieferdatum verwenden, um eine ordnungsgemäße Klebewirkung zu gewährleisten (siehe MHD am Tubenfalz).

3.2 Exemplarische Darstellung

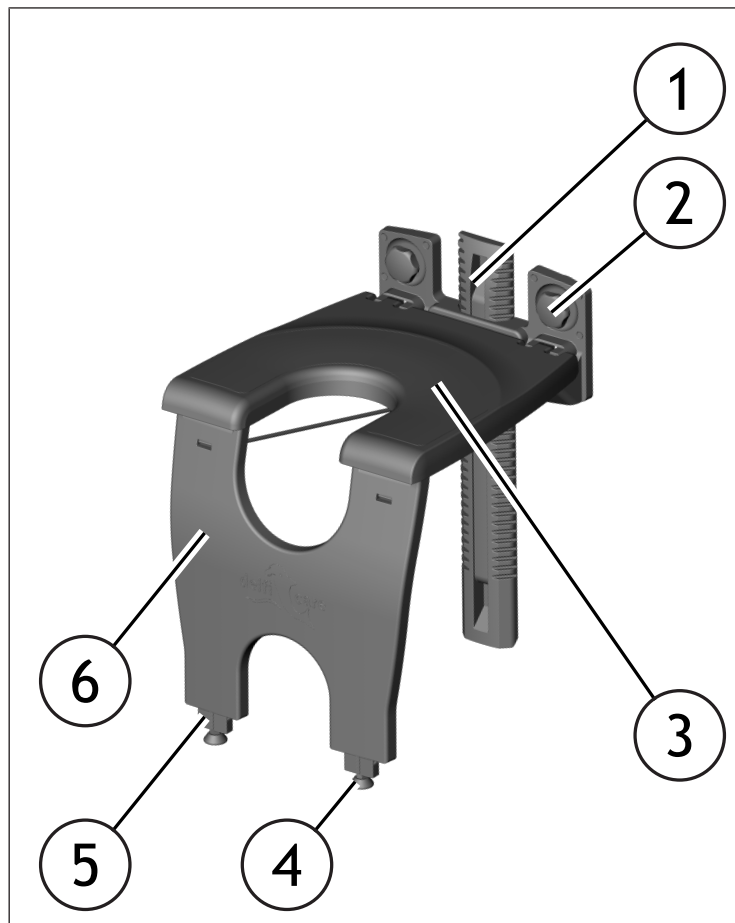


Abb. 1: varioporto Duschklappsitz (exemplarisch)

1	Wandstütze	2	Sterngriffschraube
3	Duschklappsitz	4	Stellfuß
5	Höhenadapter	6	Fußstütze

3.3 Technische Daten

3.3.1 Technische Daten

Bezeichnung	Wert
Breite	40 cm
Tiefe	44 cm
Sitztiefe	38,5 cm
Sitzhöhe	45 cm – 52,5 cm
Gewicht	3 kg
Max. Belastung	130 kg
Temperatur der Oberfläche/ Verarbeitungstemperatur	15 °C – 25 °C
Lebensdauer	10 Jahre
Material	Polypropylen GF30, Edelstahl
Artikelnummer	70000
Bezeichnung	varioporto Duschklapsitz

Tab. 1: Technische Daten

3.3.2 Lebensdauer

Die ISO 17966 § 16.3 legt für den Homecare-Bereich eine zweimalige Benutzung pro Tag fest. Auf dieser Grundlage wurde der varioporto Duschklapsitz auf eine Lebensdauer von 10 Jahren getestet.

3.3.3 Produktkennzeichnung

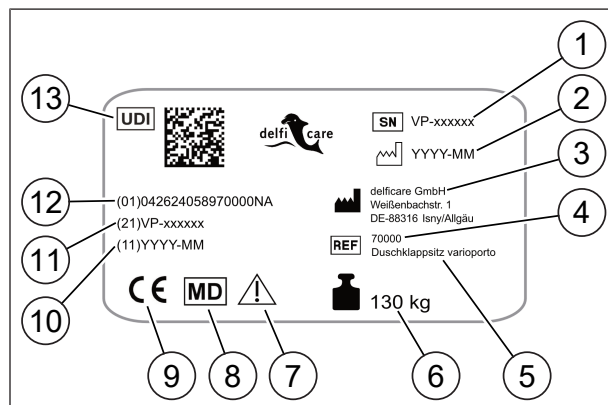


Abb. 2: Typenschild (exemplarisch)

1	Seriennummer	2	Produktionsdatum (Jahr-Monat)
3	Hersteller	4	Artikelnummer
5	Artikelbezeichnung	6	Max. Belastung
7	Informationsbeilage beachten	8	Medizinprodukt
9	CE-Zertifizierung	10	Produktionsdatum (Jahr-Monat)
11	Seriennummer	12	Device Identifier
13	UDI-Code		

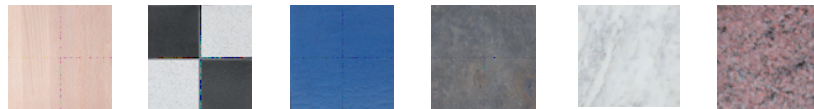
4 Produkt in Betrieb nehmen

4.1 Geeignete Untergründe für die Montage

Geeignete Untergründe Für eine optimale Haftung kann es je nach Untergrund notwendig sein, die Oberfläche mechanisch anzurauen oder einen Primer/Haftmittler zu verwenden.

Für den varioporto Duschklapsitz sind die folgenden soliden, planen (kein Fliesenversatz) und tragfähigen Untergründe geeignet:

- Glatte oder raue Fliesen
- Steine
- Glas
- Beton
- Metall
- Holz



Holz

Fliesen

Glas

Granit

Marmor

Stein

Ungeeignete Untergründe Für den varioporto Duschklapsitz sind folgende Untergründe nicht geeignet:

- Loser Putz
- Tapeten
- Textile Untergründe
- Kunststoffe (z. B. PE, PP, PTEE)
- Plexiglas
- Polycarbonat

4.2 Vorbereitung der Montage

Der folgende QR-Code führt zu einem Video, das als zusätzliche Quelle für die Gebrauchsanweisung zur Prüfung des Untergrunds und zur Vorbereitung der Montage dient:

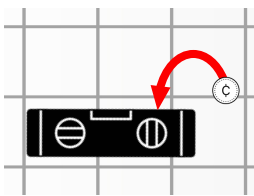
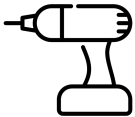




Untergrund auf Hohlklang prüfen



1. Den Untergrund durch Abklopfen mit dem Finger auf Hohlklang prüfen.

Bei Hohlklang Schritt 3 beachten.

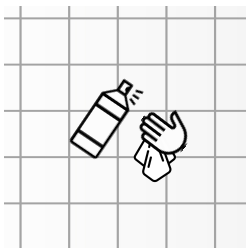
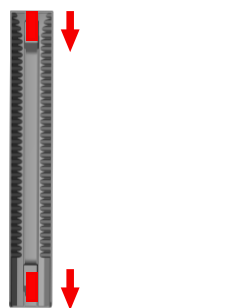
<p>Untergrund auf Fliesenversatz prüfen</p>		<p>2. Den Untergrund mit der Wasserwaage auf Fliesenversatz prüfen. Dazu mit einer Cent-Münze prüfen, ob sich die Cent-Münze in den entstandenen Spalt einführen lässt. Lässt sich die Cent-Münze einführen, ist der Fliesenversatz zu groß. Bei Fliesenversatz Schritt 3 beachten.</p>
<p>Befestigung mit Dübeln und Schrauben bei ungeeignetem Untergrund</p>		<p>3. Bei Hohlklang und zu großem Fliesenversatz: Den Haltegriff mit Dübel und Schrauben befestigen. Dabei den Bohradapter von der delficare GmbH gemäß der beiliegenden Montageanleitung verwenden.</p>
<p>Luftfeuchtigkeit prüfen</p>		<p>4. Die Luftfeuchtigkeit im Bad prüfen. Wenn zuvor eine Person geduscht hat oder sich ein Feuchtigkeitsfilm auf den Fliesen befindet, den Raum lüften, bis die Fliesen trocken sind.</p>
<p>Temperatur prüfen</p>		<p>5. Die Temperatur der zu beklebenden Oberfläche prüfen, um eine optimale Verarbeitungstemperatur zwischen 15 °C –30 °C zu gewährleisten. Bei Bedarf die beklebende Oberfläche mit einem Föhn erwärmen. ⇒ Die Vorbereitung der Montage ist abgeschlossen.</p>

4.3 Montage

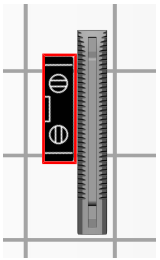
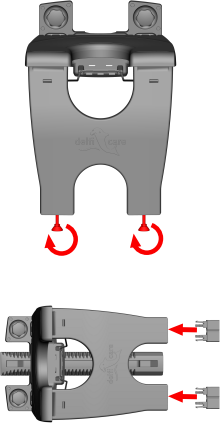
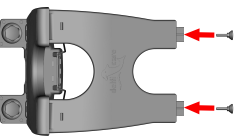
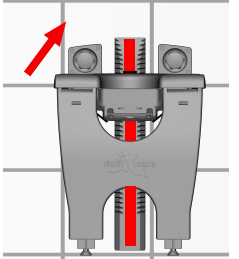
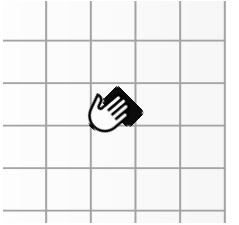
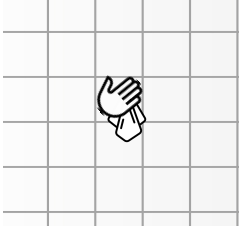
Der folgende QR-Code führt zu einem Video, das als zusätzliche Quelle für die Gebrauchsanweisung dient:



Fliesen reinigen und Wandstütze vorbereiten

	<p>1. Die Fliesen mit dem delfi-clean Haftreiniger im oberen und unteren Klebebereich der Wandstütze einsprühen und mit dem Vliestuch reinigen.</p>
	<p>2. Die Schutzfolie des Klebestreifens auf der Rückseite der Wandstütze entfernen.</p>

Sitzhöhe einstellen

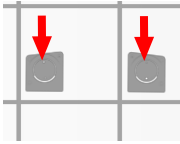
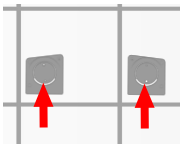
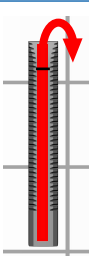
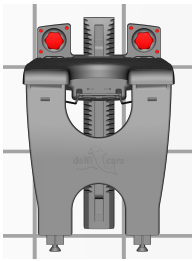
	<p>3. Die Wandstütze mit einer Wasserwaage senkrecht an der gereinigten und markierten Stelle ausrichten oder anhand der Fliesenfugen ausrichten und gleichmäßig fest an die Wand drücken. Dabei darauf achten, dass die Wandstütze senkrecht steht und stabil auf dem Duschwanne rand oder auf dem Duschwanneboden aufliegt.</p>
	<p>4. Falls der Duschklapsitz von größeren Personen genutzt wird: Die werkseitige Sitzhöhe von 47 cm mit den Höhenadaptern erhöhen. Dazu die Stellfüße nach links aus den Stützfüßen herausschrauben und einen Höhenadapter in den jeweiligen Stützfuß einstecken. Pro Seite dürfen maximal zwei Höhenadapter verwendet werden, welche die Sitzhöhe jeweils um 2,5 cm erhöhen.</p>
	<p>5. Die Stellfüße in die Höhenadapter eindrehen und mit den Muttern sichern.</p>
	<p>6. Den Duschklapsitz aufklappen und waagrecht in die gerippte Vertiefung der angebrachten Wandstütze einführen. Dabei die Oberkante der Vertiefung an der Höhenskala von der Wandstütze markieren oder merken, um den Duschklapsitz später in der korrekten Höhe zu montieren.</p>
	<p>7. Den Duschklapsitz aus der gerippten Vertiefung der Wandstütze wieder herausziehen. Anschließend die vorgesehenen Klebestellen des Duschklapsitzes mit dem Schleifschwamm und der Sanitarscheuermilch reinigen, damit die Klebestellen fett- und schmutzfrei sind.</p>
	<p>8. Die vorgesehenen Klebestellen mit dem mitgelieferten Vliestuch reinigen, um alle Rückstände der Sanitarscheuermilch zu entfernen.</p>

Untergrund reinigen


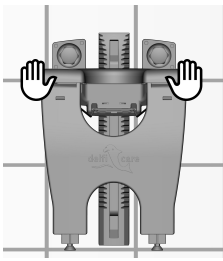
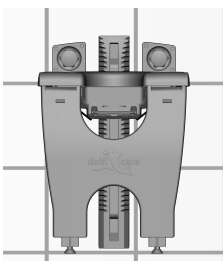
Duschklappsitz befestigen und Ausrichtung prüfen

	<p>9. Den delfi-clean Haftreiniger großzügig auf die vorgesehenen Klebestellen aufsprühen und sofort mit einem frischen Tuch abwischen. Diesen Vorgang mindestens zweimal wiederholen, um alle Rückstände zu entfernen.</p>	
	<p>10. Alle Schutzfolien des Klebesystems entfernen, den ausgeklappten Duschklappsitz in die markierte Vertiefung (vgl. Schritt 6) einführen und im Bereich der Verklebung fest an die Wand drücken. Mindestens eine Minute abwarten, bis der Kleber des Duschklappsitzes anzieht.</p>	
	<p>11. Den ausgeklappten Duschklappsitz vorne an den Ecken mit den Händen festhalten und abwechselnd nach links und rechts ziehen. Wenn sich die Klebeverbindung von der Wand löst: Die Fläche ist nicht geeignet oder der Untergrund ist nicht ausreichend gereinigt. In diesem Fall muss die Befestigung mit Dübel und Schrauben oder eine erneute Reinigung erfolgen.</p>	
	<p>12. Den ausgeklappten Duschklappsitz mit einer Wasserwaage prüfen, ob er waagrecht steht. Wenn der Duschklappsitz nicht waagrecht ist: Die Muttern der Stellfüße lösen und die Stellfüße auf die korrekte Höhe drehen, bis die Sitzfläche waagrecht ist. Danach die Muttern festziehen.</p>	
<p>Schrauben herausdrehen und Klebstoff einfüllen</p>		<p>13. Die beiden Sterngriffschrauben sowie die kleinen Schrauben mit dem mitgelieferten Schlüssel herausdrehen. Anschließend die Sitzeinheit von der Wand nehmen und das Klebesystem fest an die Wand drücken. Falls die runden Klebeadapter auf einer Fliesenfuge liegen: Die Fliesenfuge mit der beigelegten Dichtmasse schließen, um den Austritt des Klebstoffs zu verhindern.</p>
	<p>14. Mit dem mitgelieferten roten Schlüssel die Spitze der Klebetube aufstechen.</p>	
	<p>15. Das Ende der Klebetube um eine Falz entfalten, den roten Schlüssel einfädeln und um eine Falz aufrollen.</p>	

Duschklapsitz fixieren

	<p>16. Die Spitze der Klebetube fest und dicht in die große Öffnung durch eine Drehbewegung in den Klebeadapter stecken.</p> <p>17. Das Ende der Klebetube mit dem roten Schlüssel langsam aufrollen, damit der Klebstoff gleichmäßig in den Klebeadapter fließt.</p>
	<p>18. Das Aufrollen des Klebstoffs beenden, sobald der Klebstoff an der kleinen Öffnung austritt. Den Klebeadapter nicht an die Wand drücken, sodass keine Hohlräume zwischen der Wand und dem Klebeadapter entstehen.</p>
	<p>19. Die Höhenskala von der Wandstütze entfernen und die Sitzeinheit vorsichtig ohne Druck in die Wandhalterungen einsetzen.</p>
	<p>20. Die beiden Sterngriffschrauben sowie die kleinen Schrauben ohne Andrücken eindrehen und festziehen.</p>

Kleber aushärten lassen

	<p>21. Den Klebstoff aushärten lassen. Dabei 24 Stunden lang den Kleber vor Feuchtigkeit schützen und den Duschklapsitz nicht belasten. In den ersten 12 Stunden den Duschklapsitz nicht hochklappen, da er waagrecht abgestützt bleiben muss.</p>
	<p>22. Nachdem der Klebstoff ausgehärtet ist, lässt sich der Duschklapsitz zusammen- oder ausfalten. Zum Zusammenfalten: Die Sitzeinheit hochziehen. Die Fußstütze klappt sich dabei selbstständig ein. Zum Auseinanderfalten: Die Sitzeinheit nach vorne ziehen. die Fußstütze klappt sich dabei selbstständig aus.</p>
	<p>⇒ Der Duschklapsitz ist montiert.</p>

5 Reinigung, Wartung und Entsorgung

5.1 Reinigung und Desinfektion

Reinigung

Der varioporto Duschklapsitz kann 24 Stunden nach der Montage mit haushaltsüblichen Reinigungsmitteln (z. B. ein Mikrofasertuch mit wenigen Tropfen Spülmittel) gereinigt werden. Für die Reinigung keine aggressiven oder stark sauren Reinigungsmittel (z. B. starke Kalkreiniger, Sanitärgrundreiniger oder säurehaltige Reiniger), um die Klebeverbindung nicht chemisch anzugreifen und die Haftkraft dauerhaft zu garantieren.

Desinfektion

Der varioporto Duschklapsitz lässt sich mit haushaltsüblichen Desinfektionsmitteln (Wisch- oder Sprühdesinfektion) reinigen.

5.2 Wartung/Wiedereinsatz

Der Duschklapsitz ist wartungsfrei.

Bei einer notwendigen Instandsetzung den Duschklapsitz an den Fachhandel übergeben und den Duschklapsitz nicht weiter verwenden.

Ein Wiedereinsatz ist nicht erlaubt.

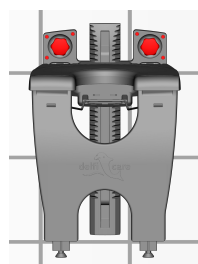
5.3 Entsorgung

Die Entsorgung muss gemäß den jeweiligen nationalen gesetzlichen Bestimmungen erfolgen. Dabei müssen die Geräteverpackung und die Kunststoffteile der Wertstoffwiederverwertung zugeführt werden.

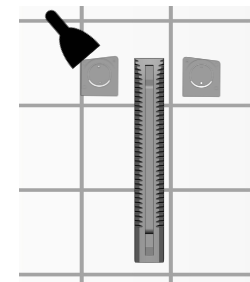
Nähere Informationen zu örtlichen Entsorgungsunternehmen können bei der Stadt-/Gemeindeverwaltung eingeholt werden.

6 Produkt außer Betrieb nehmen

Produkt und Klebesystemeinheit von der Wand lösen

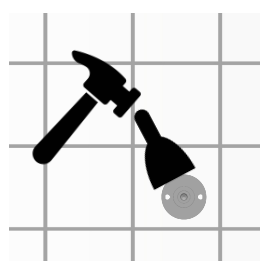


1. Die Sterngriffschrauben und die kleinen Schrauben lösen und die Sitzeinheit von der Wand abnehmen.



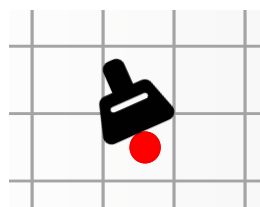
2. Die Wandstütze mit der Hand von der Wand abnehmen und die beiden Klebesystemeinheiten mit einer Spachtel von der Wand lösen.

Klebeadapter entfernen



3. Mit einer Spachtel und einem Hammer an die Klebeadapter ansetzen, vorsichtig ringsherum klopfen und von der Wand lösen.

Klebereste entfernen



4. Die Klebereste mit einem Glasschaber entfernen. Bei rauen Oberflächen oder Fugen einen Silikonentferner oder Aceton verwenden.
⇒ Der Klebeadapter und die Klebereste sind entfernt.

Kleben statt Bohren

